

APRIL 25, MASS OF ROGATION

Errors? help@extraordinaryform.org

The pagan festival, Robigalia, occurred on April 25th; young people used to go across the Milvian bridge to sacrifice to Robigus, who preserved grain from blight. The Christian procession formed at St. Lawrence in Lucina and went by the Flaminian Way over the same bridge, where the sign In hoc signo vinces appeared to Constantine. Then going along the Tiber, passing in back of Castel Sant Angelo entered St. Peter's. The people were thus taught that it was not the favor of the heathen god, but a devout life, humble prayer, and the intercession of the saints, especially that of St. Peter, the Pastor ovium, which would disarm the justice of God offended by our sins. This rite is called the Greater Litanies, because it was of a much more solemn nature than the ordinary stational litanies.

The procession is a survival of classical tradition incorporated into religious customs; the Church preferred to give a spiritual significance to observances implanted in the hearts of the people, rather than suppress them partially. The Litany still preserves the very ancient type of prayer which ended the night vigil and served as a transition between the vigil Office and the offering of the Holy Sacrifice. The oldest part of the Litany is that which begins with the words "Through the mystery of Thy holy Incarnation" which belongs to primitive Christianity.

The whole Mass shows us how highly we should value prayer. Even in the middle of the night, and even to the extent of seeming importunate, our prayers should rise to God, because our miseries and our weaknesses are so numerous, and because God has decreed that His grace shall be granted to us only on the wings of prayer.

I - THE PROCESSION & LITANIES

(The officiating Priest wears a violet stole and cope. The Cantors stand as they sing the following:)

Psalms 43: 26, 2

Exsurge, Domine, adjuva nos: et libera nos propter nomen tuum. Alleluja. Deus, auribus nostris audivimus: patres nostri annuntiaverunt nobis. Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto, sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen. Exsurge, Domine, adjuva nos: et libera nos propter nomen tuum. Alleluja.

Arise, O Lord, help us and deliver us for Thy name's sake. Alleluia. We have heard, O God, with our ears; our fathers have told us. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Arise, O Lord, help us and deliver us for Thy name's sake. Alleluia.

(Then all kneel and two Cantors begin the Litany of the Saints. Each invocation is repeated by the Choir. At the invocation Sancta Maria all stand and the procession begins. After the Litany of the Saints the psalm Deus, in adiutorium is sung.)

LITANY OF THE SAINTS

Kyrie, eleison. Kyrie, eleison. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Christe, eleison. Christe, eleison. Christ, have mercy. Christ, have mercy.

Kyrie, eleison. Kyrie, eleison. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Christe, audi nos. Christe, audi nos. Christ, hear us. Christ, hear us.

Christe, exaudi nos. Christe, exaudi nos. Christ, graciously hear us. Christ, graciously hear us.

Pater de caelis, Deus, miserere nobis. Fili, Redemptor mundi, Deus, miserere nobis. Spiritus Sancte, Deus, miserere nobis. Sancta Trinitas, unus Deus, miserere nobis. God the Father of heaven, have mercy on us. God the Son, Redeemer of the world, have mercy on us. God the Holy Ghost, have mercy on us. Holy Trinity, one God, have mercy on us.

Sancta Maria, ora pro nobis. Sancta Dei Genetrix, ora pro nobis. Sancta Virgo virginum, ora pro nobis. Sancte Michaël, ora pro nobis. Sancte Gabriel, ora pro nobis. Sancte Raphaël, ora pro nobis. Holy Mary, pray for us. Holy Mother of God, pray for us. Holy Virgin of virgins, pray for us. St. Michael, pray for us. St. Gabriel, pray for us. St. Raphael, pray for us.

Omnes sancti Angeli et Archangeli, orate pro nobis. Omnes sancti beatorum Spirituum ordines, orate pro nobis. All ye holy Angels and Archangels, pray for us. All ye holy orders of blessed Spirits, pray for us.

Sancte Joannes Baptista, ora pro nobis. Sancte Joseph, ora pro nobis. St. John the Baptist, pray for us. St. Joseph, pray for us.

Omnes sancti Patriarchæ et Prophætæ, orate pro nobis. All ye holy Patriarchs and Prophets, pray for us.

Sancte Petre, ora pro nobis. Sancte Paule, ora pro nobis. Sancte Andréa, ora pro nobis. Sancte Jacobé, ora pro nobis. Sancte Joannes, ora pro nobis. Sancte Thoma, ora pro nobis. Sancte Jacobé, ora pro nobis. Sancte Philippe, ora pro nobis. Sancte Bartolomaée, ora pro nobis. Sancte Matthaée, ora pro nobis. Sancte Simon, ora pro nobis. Sancte Thaddæe, ora pro nobis. Sancte Matthia, ora pro nobis. Sancte Barnaba, ora pro nobis. Sancte Luca, ora pro nobis. Sancte Marce, ora pro nobis. St. Peter, pray for us. St. Paul, pray for us. St. Andrew, pray for us. St. James, pray for us. St. John, pray for us. St. Thomas, pray for us. St. James, pray for us. St. Philip, pray for us. St. Bartholomew, pray for us. St. Matthew, pray for us. St. Simon, pray for us. St. Thaddeus, pray for us. St. Matthias, pray for us. St. Barnabas, pray for us. St. Luke, pray for us. St. Mark, pray for us.

Omnes sancti Apóstoli et Evangelistæ, orate pro nobis. Omnes sancti Discipuli Domini, orate pro nobis. All ye holy Apostles and Evangelists, pray for us. All ye holy Disciples of the Lord, pray for us.

Omnes sancti Innocéntes, orate pro nobis. Sancte Stéphané, ora pro nobis. Sancte Laurenti, ora pro nobis. Sancte Vincénti, ora pro nobis. All ye holy Innocents, pray for us. St. Stephen, pray for us. St. Lawrence, pray for us. St. Vincent, pray for us.

Sancti Fabiáne et Sebastiáne, orate pro nobis. Sancti Jóhannes et Paule, orate pro nobis. Sancti Cosma et Damiáne, orate pro nobis. Sancti Gervási et Protási, orate pro nobis. Omnes sancti Mártyres, orate pro nobis. SS. Fabian and Sebastian, pray for us. SS. John and Paul, pray for us. SS. Cosmas and Damian, pray for us. SS. Gervase and Protase, pray for us. All ye holy Martyrs, pray for us.

Sancte Silvéster, ora pro nobis. Sancte Gregóri, ora pro nobis. Sancte Ambrósi, ora pro nobis. Sancte Augustíne, ora pro nobis. Sancte Hierónyme, ora pro nobis. Sancte Martíne, ora pro nobis. Sancte Nicolæ, ora pro nobis. St. Sylvester, pray for us. St. Gregory, pray for us. St. Ambrose, pray for us. St. Augustine, pray for us. St. Jerome, pray for us. St. Martin, pray for us. St. Nicholas, pray for us.

Omnes sancti Pontífices et Confessóres, orate pro nobis. Omnes sancti Doctóres, orate pro nobis. All ye holy Bishops and Confessors, pray for us. All ye holy Doctors, pray for us.

Sancte Antóni, ora pro nobis. Sancte Benedicte, ora pro nobis. Sancte Bernárde, ora pro nobis. Sancte Domínice, ora pro nobis. Sancte Francisce, ora pro nobis. Omnes sancti Sacerdótes et Levitæ, orate pro nobis. St. Anthony, pray for us. St. Benedict, pray for us. St. Bernard, pray for us. St. Dominic, pray for us. St. Francis, pray for us. All ye holy Priests and Levites, pray for us.

Omnes sancti Mónachi et Eremítæ, orate pro nobis. All ye holy Monks and Hermits, pray for us.

Sancta Maria Magdaléna, ora pro nobis. Sancta Agatha, ora pro nobis. Sancta Lúcia, ora pro nobis. Sancta Agnes, ora pro nobis. Sancta Cæcília, ora pro nobis. Sancta Catharina, ora pro nobis. Sancta Anastásia, ora pro nobis. St. Mary Magdalen, pray for us. St. Agatha, pray for us. St. Lucy, pray for us. St. Agnes, pray for us. St. Cecilia, pray for us. St. Catherine, pray for us. St. Anastasia, pray for us.

Omnes sancti Vírgines et Víduæ, orate pro nobis. All ye holy Virgins and Widows, pray for us.

Omnes Sancti et Sanctæ Dei, intercedite pro nobis. All ye holy Saints of God, intercede for us.

Propítius esto, parce nos, Domine. Be merciful, spare us, O Lord

Propítius esto, exaudi nos, Domine. Be merciful, graciously hear us, O Lord.

Ab omni malo, libera nos, Domine. Ab omni peccáto, libera nos, Domine. Ab ira tua, libera nos, Domine. A subitánea et improvísá morte, libera nos, Domine. Ab insidiis diabóli, libera nos, Domine. Ab ira et ódio et omni mala voluntáte, libera nos, Domine. From all evil, deliver us, O Lord. From all sin, deliver us, O Lord. From Thy wrath, deliver us, O Lord. From sudden and unprovided death, deliver us, O Lord. From the snares of the devil, deliver us, O Lord. From anger, and hatred, and every evil will, deliver us, O Lord.

A spirítu dómínionis, libera nos, Domine. A fúlgure et tempestáte, libera nos, Domine. A flagélló terræmótu, libera nos, Domine. A peste, fame et bello, libera nos, Domine. A morte perpétua, libera nos, Domine. Through the mystery of Thy holy Incarnation, deliver us, O Lord. Through Thy Coming, deliver us, O Lord. Through Thy Birth, deliver us, O Lord. Through Thy Baptism and holy Fasting, deliver us, O Lord. Through Thy Cross and Passion, deliver us, O Lord. Through Thy Death and Burial, deliver us, O Lord. Through Thy holy Resurrection, deliver us, O Lord. Through Thine admirable Ascension, deliver us, O Lord. Through the coming of the Holy Ghost, the Paraclete, deliver us, O Lord. In the day of judgment, deliver us, O Lord.

Peccatóres, Te rogámus audi nos. We sinners, we pray Thee, hear us.

Ut nobis parcas, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst spare us, we pray Thee, hear us.

Ut nobis indúlgeas, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst pardon us, we pray Thee, hear us.

Ut ad veram pœniténtiam nos perducere dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst bring us to true penance, we pray Thee, hear us.

Ut Ecclésiám tuám sanctam régere et conservare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to govern and preserve Thy holy Church, we pray Thee, hear us.

Ut domnum apostólicum et omnes ecclesiásticos ordines in sancta religióne conservare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to preserve our Apostolic Prelate, and all orders of the Church in holy religion, we pray Thee, hear us.

Ut inimicos sanctæ Ecclesiæ humiliare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to humble the enemies of holy Church, we pray Thee, hear us.

Ut régibus et princípibus cristiánis pacem et veram concórdiam donare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to give peace and true concord to Christian kings and princes, we pray Thee, hear us.

Ut cuncto pópulo cristiáno pacem et unitátem largíri dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to grant peace and unity to the whole Christian world, we pray Thee, hear us.

Te rogámus audi nos. That Thou wouldst call back to the unity of the Church all who have strayed from her fold, and to guide all unbelievers into the light of the Gospel, we pray Thee, hear us.

Ut nosmetípsos in tuo sancto servítio confortare et conservare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to confirm and preserve us in Thy holy service, we pray Thee, hear us.

Te rogámus audi nos. That Thou wouldst lift up our minds to heavenly desires, we pray Thee, hear us.

Ut omnibus benefactóribus nostris sempitérna bona retribuas, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst render eternal blessings to all our benefactors, we pray Thee, hear us.

Ut ánimas nostras, fratrum, propinquórum et benefactórum nostrorum ab ætérna damnatióne erípias, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst deliver our souls, and the souls of our brethren, relations, and benefactors, from eternal damnation, we pray Thee, hear us.

Ut fructus terræ dare et conservare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to give and preserve the fruits of the earth, we pray Thee, hear us.

Ut omnibus fidélibus defúntcis réquiem ætérnam donare dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst vouchsafe to grant eternal rest to all the faithful departed, we pray Thee, hear us.

Ut nos exaudire dignéris, Te rogámus audi nos. That Thou wouldst deign to hear us, we pray Thee, hear us.

Fili Dei, Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi, parce nobis, Domine. Son of God, Lamb of God, who takest away the sins of the world, spare us, O Lord.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi, exaudi nos, Domine. Lamb of God, who takest away the sins of the world, graciously hear us, O Lord.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi, miserere nobis. Lamb of God, who takest away the sins of the world, have mercy on us.

Christe, audi nos. Christ, hear us.

Christe, exaudi nos. Christ, graciously hear us.

Kyrie, eleison. Kyrie, eleison. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Christe, eleison. Christe, eleison. Christ, have mercy. Christ, have mercy.

Kyrie, eleison. Kyrie, eleison. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Pater noster. . . (silently). V. Et ne nos indúcas in tentatióne. R. Sed libera nos a malo.) Our Father. . . (silently). V. And lead us not into temptation R. But deliver us from evil.

II - THE ROGATION PRAYERS



**Psalm 69**

1. Deus, in adiutorium meum intende: Dómine: ad adiuvandum me festína.  
 2. Confundántur et revearéntur, qui quærunt ánimam et revereántur:  
 3. Avertántur retrórsrum, et erubéscant, qui volunt mihi mala:  
 4. Averántur statim erubescénte, qui dicunt mihi: Euge, euge.  
 5. Exsúlent et læténtur in te omnes qui quærunt te, et dicant semper: Magnificétur Dóminus: qui díligunt salutáre tuum.  
 6. Ego vero egénus, et pauper sum: Deus, ádjuva me.  
 7. Adjútor meus, et liberátor meus es tu: Dómine, ne moréris.  
 8. Glória Patri, et Filio, et Spirítui Sancto.  
 9. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

V. Salvos fac servos tuos.  
 R. Deus meus, sperántes in te.  
 V. Esto nobis, Dómine, turris fortítudinís.  
 R. A fácie inimíci.  
 V. Nihil proficiat inimícus in nobis.  
 R. Et filius iniquitátis non appónat nocére nobis.  
 V. Dómine, non secúndum peccáta nostra fácias nobis.  
 R. Neque secúndum iniquitátes nostras retríbuas nobis.

V. Orémus pro Pontífice nostro **N.**

R. Dóminus consérvet eum, et vivíficet eum, et beatum faciát eum in terra, et non tradat eum in ánimam inimicórum ejus.  
 V. Orémus pro benefactóribus nostris.  
 R. Retribúere dignáre Dómine, ómnibus nobis bona faciéntibus propter nomen tuum vitam ætérnam. Amen.

V. Orémus pro fidélibus defúntis.  
 R. Réquiem ætérnam dona eis, Dómine, et lux perpétua luceat eis.  
 V. Réquiescant in pace.  
 R. Amen.

V. Pro frátribus nostris abséntibus.  
 R. Salvos fac servos tuos, Deus meus, sperántes in te.  
 V. Mitte eis, Dómine, auxilium de sancto.  
 R. Et de Sion tuére eos.

V. Dómine, exáudi oratióem meam.  
 R. Et clamor meus ad te véniat.  
 V. Dóminus vobiscum.  
 R. Et cum spíritu tuo.

Oremus. Deus, cui próprium est miseréri semper et párcere: súscipe deprecationem nostram: ut nos, et omnes fámulos tuos, quos delictórum caténa constringit, miserátio tuæ pietátis cleménte absólvat.

Exáuldi, quaésumus, Dómine, súpplicium preces, et confiténtium tibi parce peccátis: ut páriter nobis indulgéntiam tríbuas benignus et pacem.

Ineffábilem nobis, Dómine, miserícórdiam tuam clémente osténde: ut simul nos et a peccátis ómnibus éxuas, et a pœnis, quas pro his merémur, erípias.

Deus, qui culpa offénderis, pœniténtia placáris: preces pópuli tui supplicántis propítius respice; et flagélla tuæ iracúndiæ, quæ pro peccátis nostris merémur, avérte.

Omnípotens sempitérne Deus, miserére fámulo tuo Pontífici nostro **N.**, et dirige eum, secúndum tuam cleméntiam, in viam salutis ætérnæ; ut, te donánte, tibi plácita cúpiat, et tota virtúte perficiat.

Deus, a quo sancta desidéria, recta consília, et iusta sunt ópera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem; ut et corda nostra mandátis tuis dedita, et hóstium subláta formídae, témpora sint, tua protectióne, tranquília.

Ure igne Sancti Spirítus renes nostros et cor nostrum Dómine: ut tibi casto córpore serviámus, et mundo corde placeámus.

Fidélium, Deus, ómnium cónditor et redémptor, omníabus famulórum famulárumque tuárum, remissionem cunctórum tríbu peccatórum: ut indulgéntiam, quam semper optávérunt, piis supplicatióibus consequántur.

Actiónes nostras, quaésumus, Dómine, aspiránde praéveni, et adiuvánde proséquere; ut cuncta nostra orátio et operátio a te semper incípiat, et per te cœpta finiatúr.

Omnípotens sempitérne Deus, qui vivórum domináris simul et mortuórum, omniúmque miseréris, quos tuos fide et ópere futúros esse prænóscis; te súpplices exorámus; ut pro quibus effúndere preces decrévimus, quosque vel præsens sæculum adhuc in carne rétinet, vel futúrum jam exútis córpore suscépit, intercedéntibus ómnibus Sanctis tuis, pietátis tuæ cleméntia, ómnium delictórum suórum véniam consequántur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.  
 R. Amen

V. Dóminus vobiscum.  
 R. Et cum spíritu tuó.

V. Exáudiat nos omnípotens et miséricors Dóminus.  
 R. Amen.

V. Et fidélium ánimæ per miserícórdiam Dei requiescant in pace.  
 R. Amen.

**III - PROPER OF THE MASS OF ROGATION**

*(The procession and litany take the place of the Prayers at the Foot of the Altar. The Mass, therefore, begins with the Introit.)*

**INTROIT Psalms 17: 7, 2, 3**

Exaudivit de templo sancto suo vocem meam, alleluía: et clamor meus in conspéctu ejus, introívit in aures ejus, allelúja, allelúja. Dilígam te, Dómine, velle. Et iniquitatem tuam non sperni- mus, quoniam misericordia tua suscepit iniquitatem meam, et refugium meum, et liberator meus. Glória Patri et Filio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Exaudivit de templo sancto suo vocem meam, alleluía: et clamor meus in conspéctu ejus, introívit in aures ejus, allelúja, allelúja.

**COLLECT**

Præsta, quaésumus, omnípotens Deus: ut, qui in afflictióne nostra de tua pietátis fœdemus, contra advérsa ómnia, tua semper protecta advérsa ómnia, tua semper protecta muniámur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Mark*

Deus, qui beatum Marcum Evangelistam tuum evangélicæ prædicatiónis grátia sublimásti: tríbué, quaésumus; ejus nos semper et eruditioe profícere, et oratióne défendi. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**EPISTLE James 5: 16-20**

Caríssimi: Confitémini alterutrum peccáta vestra, et oráte pro invicem ut salvémini: multum enim valet deprecátió justí assíduá. Elías homo erat símilis nobis passíbilis: et oratióem orávit ut non plúeret super terram, et non pluít annos tres, et menses sex. Et rursum orávit: et cælum dedit plúviam, et terra dedit fructum suum. Fratres mei, si quis ex vobis erráverit a verítate, et convériterit quis eum: scire debet, quóniam qui convérti fécerit ánimam ab erróre viæ súe, salvábit ánimam ejus a morte, et opéret multítudinem peccatórum.

**GREATER ALLELUIA**

**Psalms 78: 9-10; 30: 8**  
 Alleluía., alleluía. Propítius esto, Dómine, peccátis nostris: nequándo dicant gentes: Ubi est Deus eórum? Allelúja. Exsultábo et lætábör in miserícórdia tua: quóniam respexisti humilitátem meam: salvásti de necessitatibus ánimam meam. Allelúja.

**GOSPEL Luke 11: 5-13**

In illo témpore: Dixit Jesus discípulis suis: Quis vestrum habébit amicum, et ibit ad illum média nocte, et dicet illi: Amice, cómmoda mihi tres panes, quóniam amicus meus venit de via ad me, et non habéo quod ponam ante illum: et ille deíntus respóndens dicat: Noli mihi moléstus esse, jam óstium clausum est et púeri mei mecum sunt in cubili; non possum súrgere, et dare tibi. Et si ille perseverávit pulsans: dico vobis, etsi non dabit illi surgens, eo quod amicus ejus sit, propter improbitatem tamen ejus surget, et dabit illi quotquot habet necessários. Et ego dico vobis: Pétiite, et dábitur vobis: quaéritis, et inveniétis: pulsáte, et aperiéture vobis. Omnis enim qui petit, accipiet: et qui quærit, invénit: et pulsánti aperiéture. Quis autem ex vobis patrem petit: aut paterem dabit illi? Aut piscem: numquid pro pisce serpéntem dabit illi? Aut si petierit ovum: numquid pórriget illi scorpíonem? Si ergo vos cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris: quanto magis Pater vester de cælo dabit spíritum bonum peténtibus se?

**OFFERTORY Psalms 108: 30,31**

Confitébör Dómino nimis in ore meo: et in médio multórum laudábo eum, quia ástítet a dextris páuperis: ut salvam fáceret a persequéntibus ánimam meam, allelúja.

**SECRET**

Hæc múnera, quaésumus, Dómine, et víncula nostræ pravitátis absólvant, et tuæ nobis miserícórdiæ dona concíliet. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Mark*

Beátii Marci Evangélistæ tui préci- bus, nos ab ómnibus semper tuéántur advérsis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**PREFACE OF EASTER SEASON**

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, Sed quidem, Dómine, omni témpore, sed in hoc potíssimum, gloriósius prædicáre, cum Pascha nostrum immolátus est Christus. Ipse enim verus est Agnus, qui abstulit peccáta mundi. Qui mortem nostram moriéndo destrúxit, et vitam resurgéndo reparávit. Et ideo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dóminatióibus, cumque omni milítia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus sine fine dicéntes:

**COMMUNION Luke 11: 9,10**

Pétiite, et accipiétas: quaérite, et inveniétis: pulsáte, et aperiéture vobis: omnis enim qui petit, accipiet: et qui quærit, invénit: et pulsánti aperiéture, allelúja.

**POSTCOMMUNION**

Vota nostra, quaésumus, Dómine, pio favóre proséquere: ut dum dona tua in tribulatióne percipimus, de consolatióne nostra in tuo amoré crescámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Mark*

Tribuant nobis quaésumus, Dómine, contínuum tuam sancta prædictio: quò, beátii Marci Evangélistæ tui préci- bus, nos ab ómnibus semper tuéántur advérsis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

1. O God, come to my assistance; O Lord, make haste to help me.  
 2. Let them be ashamed and confounded, that seek after my soul.  
 3. Let them be turned backward and put to confusion, that desire me evil.  
 4. Let them be turned back with shame, that say unto me, 'Tis well, 'tis well.  
 5. Let all those that seek Thee be joyful and be glad in Thee, and let such as love Thy salvation say continually: Let the Lord be magnified.  
 6. But I am poor and needy: help me, O God.  
 7. Thou art my helper and my deliverer: O Lord, make no delay.  
 8. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.  
 9. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

V. Save Thy servants.  
 R. Who hope in Thee, O my God.  
 V. Be unto us, O Lord, a tower of strength.  
 R. From the face of the enemy.  
 V. Let not the enemy prevail against us.  
 R. Nor the son of wickedness have power to hurt us.  
 V. O Lord, deal not with us according to our sins.  
 R. Neither requite us according to our iniquities.

V. Let us pray for our Sovereign Pontiff **N.**  
 R. The Lord preserve him, and give him life, and make him blessed upon the earth, and deliver him not up to the will of his enemies.  
 V. Let us pray for our benefactors.  
 R. Vouchsafe, O Lord, for Thy name's sake, to reward with eternal life all those who do us good, Amen.  
 V. Let us pray for the faithful departed.  
 R. Eternal rest give unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them.  
 V. May they rest in peace.  
 R. Amen.

V. For our absent brethren.  
 R. Save Thy servants, who hope in Thee, O my God.  
 V. Send them help, O Lord, from the holy place.  
 R. And from Sion protect them.

V. O Lord, hear my prayer.  
 R. And let my cry come unto Thee.  
 V. The Lord be with you.  
 R. And with Thy spirit.

Let us pray. O God, whose property is always to have mercy and to spare, receive our humble petition: that we, and all Thy servants who are bound by the chains of sin, may by the compassion of Thy goodness mercifully be absolved.

Graciously hear, we beseech Thee, O Lord, the prayers of Thy suppliants, and pardon the sins of them that confess to Thee: that, in Thy bounty, Thou mayest grant us both pardon and peace.

In Thy clemency, O Lord, show unto us Thine unspeakable mercy: that Thou mayest both loose us from all our sins, and deliver us from the punishments which we deserve for them.

O God, who by sin art offended and by penance pacified, mercifully regard the prayers of Thy people making supplication to Thee, and turn away the scourges of Thine anger, which we deserve for our sins.

Almighty, everlasting God have mercy upon Thy servant **N.**, our Sovereign Pontiff, and direct him according to Thy clemency into the way of everlasting salvation, that by Thy grace he may both desire those things that are pleasing to Thee, and perform them with all his strength.

O God, from Whom are all holy desires, right counsels, and just works, give to Thy servants that peace which the world cannot give: that our hearts being devoted to the keeping of Thy commandments, and the fear of enemies being removed, the times, by Thy protection, may be peaceful.

Inflame, O Lord, our reins and hearts with the fire of the Holy Ghost: that we may serve Thee with a chaste body and please Thee with a clean heart.

O God, the Creator and Redeemer of all the faithful, give to the souls of Thy servants departed the remission of all their sins: that through devout supplications they may obtain the pardon which they have always desired.

Go before, we beseech Thee, O Lord, our actions by Thine inspirations, and further them by Thine gracious assistance; that every word and work of ours may begin always from Thee, and through Thee be happily ended.

Almighty, everlasting God, Who hast dominion over the living and the dead, and art merciful to all, of whom Thou foreknowest that they will be Thine by faith and good works: we humbly beseech Thee, that they for whom we intend to pour forth our prayers, whether this present world still detain them in the flesh, or the world to come hath already received them out of their bodies, may, through the intercession of all Thy Saints, by the clemency of Thy goodness, obtain the remission of all their sins. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.  
 R. Amen

V. The Lord be with you.  
 R. And with thy spirit.

V. May the almighty and merciful Lord graciously hear us.  
 R. Amen.

V. And may the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.  
 R. Amen.

He heard my voice from His holy temple, alleluia: and my cry before Him came into His ears, alleluia, alleluia. I will love Thee, O Lord, my strength: the Lord is my firmament, my refuge and my deliverer. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. He heard my voice from His holy temple, alleluia: and my cry before Him came into His ears, alleluia, alleluia.

Grant, we beseech Thee, O almighty God, that we, who in our affliction put our trust in Thy mercy, may ever be defended by Thy protection against all adversity. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

O God, Who didst endow blessed Mark, Thine evangelist, with the grace of preaching, grant us, we beseech Thee, ever to profit by his teaching and be defended by his prayers. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Dearly beloved, confess your sins one to another, and pray one for another, that you may be saved: for the continual prayer of a just man availeth much. Elias was a man passible like unto us: and with prayer he prayed that it might not rain upon the earth, and it rained not for three years and six months. And he prayed again: and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit. My brethren, if any of you err from the truth and one convert him, he must know that he who causeth a sinner to be converted from the error of his way shall save his soul from death, and shall cover a multitude of sins.

Alleluia, alleluia. Forgive us our sins, O Lord: lest the Gentiles should ever say: Where is their god? Alleluia. I will be glad and rejoice in Thy mercy: for Thou hast regarded my humility: Thou has saved my soul out of distresses. Alleluia.

At that time Jesus said to His disciples: Which of you shall have a friend, and shall go to him at midnight, and shall say to him: Friend, lend me three loaves, because a friend of mine is come off his journey to me, and I have not what to set before him; and he from within should answer and say: Trouble me not, the door is now shut, and my children are with me in bed; I cannot rise and give thee. Yet if he shall continue knocking, I say to you, although he will not rise and give him because he is his friend, yet because of his importunity he will rise, and give him as many as he needeth. And I say to you: Ask, and it shall be given to you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened unto you. For every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh, it shall be opened. And which of you, if he ask his father bread, will he give him a stone? Or a fish, will he for a fish give him a serpent? Or if he shall ask an egg, will he reach him a scorpion? If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your Father from heaven give the good Spirit to them that ask Him?

I will greatly praise the Lord with my mouth, and in the midst of many I will praise Him, because He standeth at the right hand of the poor: to save my soul from them that persecute me, alleluia.

May these oblations, O Lord, we beseech Thee, loosen the bonds of our wickedness, and obtain for us the gifts of Thy mercy. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Bringing Thee gifts, O Lord, on the festival of blessed Mark, Thine evangelist, we pray Thee, that, as the preaching of the Gospel made him glorior, so his intercession may render us in word and deed acceptable to Thee. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

It is truly meet and just, right and for our salvation, certainly at all times to proclaim Thee, O Lord, but above all in this time more gloriously, when Christ our Pasch was sacrificed. For He is the true Lamb Who hath taken away the sins of the world: Who by dying hath destroyed our death: and by rising again hath restored us to life. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, evermore saying:

Ask, and it shall be given you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened to you. For every one that asketh, receiveth; and he that seeketh, findeth; and to him that knocketh, it shall be opened, alleluia.

Favorably receive our prayers, O Lord, we beseech Thee: may we in our distress be consoled by Thy gifts and grow in love accordingly. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

May Thy holy things, we beseech Thee, O Lord, bring us continual protection, so that, through the prayers of blessed Mark, Thine evangelist, they may ever guard us from all evils. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.